





## متن قرارداد جدید نفت

که امروز از طرف آقای وزیر مالیه تقدیم مجلس شورای ملی گردید

ترجمه فارسی

قرار داد امتیازی که از طرف دولت شاهنشاهی ایران

به شرکت نفت انگلیس و ایران محدود در ۲۹ آوریل ۱۹۳۳ اعطاء گردیده است

قرار داد امتیاز جدید نفت که بتاريخ ۲۹ آوریل ۱۹۳۳ بین دولت ایران و کمپانی نفت انگلیس و ایران محدود منعقد گردیده و امضاء شده متن آن بر زبان فرانسه بوده و ترجمه فارسی آن که تقدیم مجلس شورای ملی میشود بقدر امکان مطابق با متن فرانسه تحریر شده ولی مذكرك ترجمه تحت اللفظی نبوده و ممکن است در بعضی موارد عینا مطابق نباشد باین جهت متن فرانسه آن نیز جداگانه بهضمیمه تقدیم میشود که آقایانی که بخواهند مراجعه نمایند در دسترس داشته باشند

که کمپانی منحصراً برای اجرای این امتیاز انجام میدهد .

### مقدمه

بقصد برقرار کردن امتیاز جدیدی بجای امتیازی که در تاریخ ۱۹۰۱ به ویلیام نکسن داریسی داده شده بود این امتیاز را دولت ایران اعطاء و کمپانی نفت انگلیس و ایران محدود آن را قبول مینماید روابط طرفین مذکور در فوق در آتی بر طبق این قرارداد خواهد بود

### تعاریفات

بعضی اصطلاحات مستعمله در این قرار داد قلم نظر از هر معنی دیگری که ممکن است درحال یاد آتی در موارد دیگر داشته باشد در این قرارداد مطابق ترمیمات ذیل مینویسند

### دولت

یعنی دولت شاهنشاهی ایران

### کمپانی

یعنی شرکت نفت انگلیس و ایران محدود و تمام شرکتهای تابعه آن

شرکت نفت انگلیس و ایران محدود

یعنی شرکت نفت انگلیس و ایران محدود یا هر شخص حقوقی دیگری که با تصویب دولت ایران مطابق ماده ۲۶ این امتیاز بدو منتقل شود .

### شرکت تابعه

یعنی هر شرکتی که در آن کمپانی حق تعیین بیش از نصف مدیران را مستقیماً یا غیر مستقیم داشته باشد و یا آن که کمپانی در آن شرکت بطور مستقیم یا غیر مستقیم مالک یک مقدار سهام باشد که بیش از ۵ درصد در حق در مجامع عمومی شرکت مزبور را برای کمپانی تضمین نماید

### نقطه

یعنی روغن نقطه خام و گاز های طبیعی و قیر ها ( اسفالت ها ) و مومهای طبیعی و تمام مشتقات دیگری که با از مواد مذکوره حاصل می شود یا بوسیله اختلاط و امتزاج این مواد بخواهد دیگری بدست می آید

### عملیات کمپانی در ایران

یعنی تمام عملیات صنعتی و تجاری و فنی

### اعلان

#### راجع باطابق تجارت قوچان

برای اطلاع آقایان تجارت اعلان میشود که بر طبق تصویب نامه نمره ۱۰۳۶ هیئت معظم دولت از بین منتخبین درجه اول اطان تجارت قوچان آقایان ذیل بصورت اطاق تجارت مزبور انتخاب شده اند:

آقای حبیب آقا میلانی حاج محمد قاسم قاضی آقای مشهدی محمد قلی وهاب زاده

آقای حیدر آقا حیدر خان میرزا عبدالوهاب خلیل زاده

نمره اعلان ۴۹۳ نمره ۵۳۳۰۰

رئیس کل تجارت یاسانی

های حمل نظراً خواهد داشت . کمپانی در تعیین محل سیر لوله های نفت خود و بکار انداختن آنها مختار است .

#### ماده چهارم

الف - هر زمین بایر متعلق بدولت که کمپانی برای عملیات خود در ایران لازم بداند و وزیر برای استفاده عامه مورد احتیاج دولت نباشد مجانباً کمپانی واگذار خواهد شد

طریقه تحصیل اراضی مذکور بترتیب ذیل خواهد بود :

هر وقت قطعه از اراضی مذکور مورد احتیاج کمپانی واقع میشود باید کمپانی یک باچندین نقشه که در روی آن زمین مورد احتیاج بارنگ آمیزی مشخص گردیده باشد بوزارت مالیه ارسال بدارد . دولت در صورتیکه اعتراضی نداشته باشد متعهد میشود که در ظرف ۳ ماه از تاریخ وصول تقاضای کمپانی موافقت خود را اظهار بدارد

ب - اراضی دائر متعلق بدولت را که کمپانی احتیاج پیدا میکند بطریقی که در جزء قبل مذکور است از دولت تقاضا خواهد کرد و دولت در صورت عدم اعتراض و یا احتیاج باراضی مزبوره در ظرف سه ماه موافقت خود را در مقابل تقاضای کمپانی دایر بفروش آن اراضی اشعار خواهد داشت .

قیمت این اراضی را کمپانی تادیه خواهد کرد قیمت مزبور باید عادلانه باشد و از قیمت متعارفی اراضی که از همان نوع بوده و همان مصرف را داشته و در همان حوزه واقع شده باشد نباید تجاوز نماید

ج - در صورتی که دولت در مقابل تقاضاهای پیش بینی شده در جزء های ( Aliméa ) ( الف ) ( ب ) مذکور در فوق جوابی ندهد پس از انقضای دوماه از تاریخ وصول تقاضاهای مزبور کمپانی تذکر نامه جنبهیی بدولت خواهد فرستاد چنانچه به تذکر نامه مزبور نیز در ظرف یکماه از تاریخ وصول جوابی داده نشود سکوت دولت بمنزله تصویب تلقی خواهد گردید

د - اراضی را که متعلق بدولت نیست و مورد احتیاج کمپانی میباشد با توافق با صاحبان اراضی مزبور و با توسط دولت کمپانی تحصیل خواهد کرد در صورت عدم حصول موافقت در قیمت دولت صاحبان اراضی مزبور اجازه نخواهد داد که بیش از نرخ متعارفی اراضی مشابه مجاور مطالبه نمایند .

در موقع تعیین اراضی مذکور توجهی نسبت بمصرف آنها از طرف کمپانی نخواهد شد .

ه - اماکن مقدسه و آیین تاریخی و محل هایی که جنبه تاریخی دارند و همچنین توابع آن ها تا در بیست متر مسافت از مقررات مذکور مستثنی هستند

و - کمپانی حق غیر انحصاری خواهد داشت که فقط در حوزه امتیازی نه جای دیگر و از هر زمین بایر متعلق بدولت برای مصرف عینیات خود از هر نوع خاک و شن و آهک و سبک و سنگ و مصالح ساختمانی دیگر مجانباً استفاده نماید .

مسلم است که اگر استفاده از مواد مذکوره موجب ضرر شخص ثالثی باشد باید کمپانی جبران خسارات ذوی الحقوق را بنماید .

#### ماده پنجم

عملیات کمپانی در ایران بطریق ذیل محدود می شود :

۱ - ساختمان هر خط آهن و هر بندر جدیدی موقوف به حصول موافقت قبلی بین دولت و کمپانی خواهد بود .

۲ - اگر کمپانی توسعه ارتباط تلفونی و تلگرافی و تلگراف بیسیم و هوا بیمائی فعلی خود را در نظر داشته باشد قبل از تحصیل اجازه دولت در بردارد بطرف سادات خواهد رفت و با اماماد عربی یا خرمی و نشاط خواهد گذرانند . او دیگر چنان از باده عشق سرخوش شده بود که گمان نمی کرد انسانی که عاشق نشده قادر بهمم اسرار طبیعت نیست و فقط نگاههای مردم عاشق است که بحقیقت اشیاء واقف می گردد .

الزه با خیال اماماد خوش بود و بهر منظره که از دنیا و طبیعت مینگریست بیشتر منتقد میشد که باید عاشق شد و بی عشق حیات انسانی را لذت و ثمری نیست ،

حسن دور اندیشی و صلاح بینی از او زائل شده و دنیای مادی از نظرش بناید بگشته بود او فکر نمی کرد که در برابر ضروریات حیات با چه وسیله و حربه ای مقاومت خواهد نمود و نمی خواست پاور کرد که عاشقی او را از خدمت در مجامع موسیقی دانان شعر « تدبیب » باز خواهد داشت و فقر و احتیاج در اولین قدم با او مصادف خواهد گشت . او باین مسائل توجهی نداشت و با انکاه بشق و صفای نیت اماماد از این اندیشه ها دوری می جست .

الزه دختر سادس ساله دل و زود پاور نبود او در عین جوانی تجربیاتی کسب کرده بود که او را از دلباختن مردان منع مینمود او دخترانی می شناخت که فدای بوالهوسهای مردان شده و بعد از ایامی که در خوشی گذرانده اند دچار تنهایی و فقر و بدنامی گشته اند او از سر نوشت آنها سخت غمگین میشد و برای احتراز از بدبختی و عشق بازی دوری می کرد در بین همکاران خود دخترانی دیده بود که قریب مردان چرب زبان را خورده و غالباً عواقبی رفت آور طومار زندگانی آنها را پیچیده است او از عبارات شیرین جوانان و بیانات نمکین آنها لذتی نمیدید زیرا منتقد بود که مردم بی بضاعت و بی پول با اظهار عشق و علاقه محتاج هستند و نباید مردم بی بضاعت را و بال خوش قرارداد

بنهند که برای اول سال تحصیل آئینده در طهران باشد

#### معلمین فرا نسوی مرخصی میزنند

نظر باینکه آقایان آزما معلم شیمی و آقای ویر معلم زمین شناسی و هیئتی معلم ادبیات مدرسه دارالمعلمین عالی تقاضا کرده بودند که پس از خاتمه امتحانات سال جاری باوریا بروند و دارالمعلمین عالی نسبت به تقاضای آقایان فوق موافقت نموده پس از ختم امتحانات در موقع تعطیلی بفراسه عزیمت و در اول سال تحصیل در طهران حاضر باشند . ضمناً به آنها دستور داده شده است که برای تکمیل لابراتوارهای دارالمعلمین عالی و خرید کتب مساعدت های لازمه بامامورین سلاطت بنمایند

#### صدور متحد المال

بکلیه دفاتر ازدواج مرکز ولایات و ادارات ثبت اوراق طلاق نامه هم از طبقه خارج شد و توسط شعبه ملازومات ثبت مملکتی برای کاپی دفاتر فرستاده خواهد شد - قیمت هر یک از اوراق طلاق هم ۲۵ دینار است که بر طبق دستور فراز ۳ از ماده ۳ نظامنامه فروش اوراق مندرجه در شماره ۱۰۶۸ مجله رسمی بفروش خواهد رسید بعضی وصول اوراق البته کلیه طلاها را باید در دو نسخه روی اوراق مزبور تهیه کرد

#### امتحانات مدارس ابتدائی

برقرار اطلاع حاصله امتحانات مدارس ابتدائی اعم از ذکور و اناث پس از خاتمه امتحانات نهائی مدارس متوسطه فوراً شروع خواهد شد ولی بهر حال دوروز بیشتر نخواهد بود و از چهارشنبه دهم و پنجشنبه یازدهم خرداد ماه امتحانات مدارس ابتدائی در چهار قطه بعمل خواهد آمد ، که در ظرف دو روز مذکور امتحانات ابتدائی خاتمه یابند ، و اینک دایره امتحانات مشغول تهیه و تکمیل مقدمات این امر میباشد و بر گرام امتحانات ابتدائی نیز این دو روزه ابلاغ خواهد شد .

#### علیشاه قاتل اشرف

در شماره روز گذشته تفصیل قتل اشرف زن معروفه را بدست علیشاه قفقازی درشکچی در بیرون دروازه قرین ( محله شهرنو ) داده بودیم که قاتل پس از ارتکاب آن جنایت فحیم و بریدن سر اشرف در وقت خروج از منزل مشار الیه دستگیر و بنا حیة ۱۰ کسبیار با جلب و قفرا قضیه بدارد تشکیلات نظمیه مملکتی و از آنجا بیار که بدایت اطلاع داده شده بلافاصله از طرف تأمینات نظمیه مامورین مربوطه و از طرف یارو که بدایت آقای باستانی رئیس شعبه ۳۴ استنطاق و طبق قانون در محل وقوع جرم حاضر و پس از تحقیقات بدوی و ممانعت علامت آثار لازمه ارتکاب جرم و صدور اجازة دهن قاتل را بدارد تأمینات جلب نموده در انبار از طرف آقای باستانی نمایندۀ یارو که برای تنظیم دوسیه مقدماتی تحقیقات ارتکاب شروع میشود در ضمن تحقیقات قاتل اعتراف صریح مینماید که اشرف را مقتول و بدو شکم او را با کارد مخصوص کهجه برین رزین و لاستیکهای اتومبیل بکار میبردند دریده ، و سپس پستانهای را با همان کارد بریده و هفت ضربه کارد بسختی بیک بازوی او و دوسر به سمت وی بیازوی دیگری وارد آورده و معمم بخروج داده است ولی بواسطه اینکه میباید با تمام این تفصیل هم زنده بماند بر گشته و سر او را بریده و باین ترتیب فحیمترین قتلها را مرتکب گردیده است در باب علت ارتکاب این جنایت فحیم در حین تحقیقات علت را خطه عشق و علاقه زیاد به اشرف قرار و اعتراف کرده است که تحمل بودن اشرف را بدیگری نیاورده . و مستی و بیخودی در کار و عمل او نبوده است ، و صریحاً بدون هیچگونه انکار و یا این که اظهار نا فهمی در این عمل نموده باشد و قضیه را محلول بلل مستی بداند ، اعتراف پسندی یوسف قتل نموده است با اقرار و اعتراف صریح باین جهت تحقیقات بدوی

نگارش : عبدالحمین میکده

## جوان فراری

مدای زنگهای دایره توجه سایرین را برهن جلب نمود و طولی نگذشت که قیافه های مات و مبهوت دور تا دور این دختر حلقه زدند . قدمهای تند و جست و خیز های منظم و حرکات دلنیز او در حسین رقص تمامی نظاره گران را مبهوت ساخته بود دختر بیش از حد دقیقه ترقصید و بعد جمد خسته و فرسوده اش را در آغوش جوانی که جزو سایرین بود انداخت .

این جوان « اماماد » بود و با کمال اشتیاق « الزه » را در آغوش خود گرفت زلفهای پریشان او را از روی پیشانی عقب زد و او را بوسید و بسرعت بطرف شاه نشین خودشان روانه شد . مدای دست زدن و هورا و احسنت چندین دقیقه ادامه داشت .

جمعیت نیز از میان تالار متفرق شد و هر یک ز آویز رفتند و با زاجسادی بهر طرف دیده میشد دود آبی رنگ آفیون اذهر سوی برخاست .

اماماد باعلامت الزه را بر روی بالتهای مخملی نهاد و بیاداش اینکه او را در آغوش خود کشیده و به آنجا آورده است دیدگان تیره باز او را بوسید و با گمگن رفیق خود چپ آفیون برای الزه آماده کرد .

اماماد و الزه بوسیله « لای » با یکدیگر آشنا شده بودند و از ملاقات اولی یک محبت و عشق زائد الوصفی بین این دو جوان پدیدار شده .

اماماد چنان فریفته و مجذوب الزه شده بود که تمام

دوستان دیرین خود را فراموش کرده و تمام حواسش متوجه این دختر ۱۹ ساله بود .

اماماد هیچوقت تصور نمی کرد که ممکن است عاشق شود

او نه تنها باین کلمه وقتی نمی گذاشت حتی منکر عشق و عشق بازان بود . اماماد پاور نمی کرد که ممکن است قلب او نیز روزی از دین مشغولی بهنید یا رنگش ببرد و زبانش در دادن جواب دچار لکنت شود . اماماد تصور نمی کرد که ممکن است جواب دختر از آسایش خویش صرف نظر کند او گمان نمی کرد که ممکن است روح سرکش او مطیع میل و هوا و هوس دیگری واقع گردد . ولی روزی فرا رسید که اماماد خود را در دام عشق اسیر دید و دانست که تمام تصورات او بیهوده بوده است . روزی فرا رسید که محمد احساس نمود که قلبش بی اختیار از دین الزه بطیش افتاد و رنگش برید و زبانش دچار لکنت شده و فکر آرامش منقلب گشته و جسماً و روحاً مطیع دیگری شده است .

همان روز اول که اماماد بوسیله لای باز معرفت شد و دست این جوان را بوسید احساس نمود که از بوسیدن آن دست حرارت سوزنده در وجودش پدیدار شده و هیچ چیز آن شعله فروزنه را تخفیف نمیداد .

او احساس نمود که روح سرکشش در برابر دیدگان طنان این دختر چندن زبان و ذلیل گردیده که بهر حکمی از او محکوم است و در برابر فرمان او جز اطاعت و فراموشی داری هیچ وظیفه ندارد

اماماد دانست که با همه جالا کی و آزادی طبیعی بدایمی در افتاده که رهائی از آن دیگر مطبوع طبع او نیست و







## مجلس شورای ملی

بقیه از صفحه ۱

میشود خلاصه اینکه مطبعه مجلس باید تقویت بشود و در عین حال مؤسسات آزاد را هم نباید از بین برد و در مناقضه باید کمتر یا فزاری نمود پس از توضیح میرزا یانس در جواب طباطبائی دیا راجع بطرز تنظیم بودجه مجلس آقای ارباب کیخسرو توضیح دادند که مطبعه مجلس تا سسال قبل از اضافه عایدات خودش سرمایه اصلی رامستهلک کرده است و درسته ۱۳۱۰ هم بعد از وضع تمام مخارج ۲۷۰ هزار ریال عایدات خالص داشته ودر هیچ مناقضه هم شرکت نمینماید و هر وقت که از طرف وزارتخانه یا وزارتنامه کاری مراجعه شود انجام داده میشود و راجع بمجلس هم اضافه نمودند که تسهیلاتی فراهم خواهند نمود که بیشتر مورد استفاده قرارگیرد.

**آقای اعتبار** - در دوره پنجم قانونی گذشت که بنشد بودجه هر وزارتخانه با مؤسسه بتوان تشکیلات آن مؤسسه شناخته شود این بودجه تصویبی مجلس هم درحکم قانون تشکیلات مجلس است وبقیعه من این بودجه با تشکیلات مجلس هیچ تناسبی باکارش ندارد مجلس باید سر مشق برای سایر مؤسسات باشد بقیعه بنده مشاغل را روی اشخاص برن روی این اصل حقوق دادن خوب طرزی برای تشکیلات نیست البته مستخدمین مجلس بهترین مستخدمین و مصمی ترین مستخدمین میباشد (صحیح است) والان هم قریب چهار سال است باوجود استحقاقی که داشته اند نه اضافات و نه ترفیع به آنها داده نشده است این است که متقدم طرز تشکیلات را طوری تنظیم کنند که بیشتر دقت و رعایت شده که از این حیث صدمه موضعیات داخلی تشکیلات نخورد.

**آقای رئیس** - مصمم بودم در بودجه مجلس هیچ حرف نزدم و بگذارم بجران طبیعی خودش سیر کند ولی یاره مذاکرات بنده را ملزم کرد که نه تنها حرف بزدم بلکه مفصل حرف بزدم اولاً لازم است برای اینکه در آتیه اگر بنا بشود بین رای بنهید طرز فکر مرا بدانید لازم است بگویم که من از آن طبقه نیستم که کسی را بی معیشت کنم (صحیح است) بنده از آن طبقه نیستم که کسی را از نان ساقط کنم ابرامی هم در قای شغل خود ندارم و سهولت از مشغله خودم میگذرم ولی تاموقعیکه هستم کوچکترین وضعیترین صرفه و حقوق مشروع اعضاء اداره خودم حافظم (صحیح است) اما اینکه فرمودید که تشکیلات مجلس شورای ملی محتاج باین مقدار از وسایط و وسائل نیست بقیعه بنده هست (صحیح است) چرا حالا هم را توضیح میدهم برای خاطر اینکه هیچ معهود نیست که اگر اداره تشکیل است فرد فردی در اوضاع آن اداره اظهار نظر کنند و هر کدام هم گمان نکنند نظرشان مصاب است قاعده این است که مردی را مبعوث کنند که با اوضاع اداره یا يك موسسه مطالعه و نظر کند و آن نظر را بوقم عمل بگذارد این طرز فکر من است اعضاء و اجزاء اداری مجلس زحمت میکنند (صحیح است) همه اینها مرا ت برده اند. غالب اینها در پیدایش مشروطیت مدخلیت داشته اند اینها مشقت دیده اند مجلس افتاده اند زجر و مصیبت دیده اند (صحیح است) من وقتی در مجلس شورای ملی کار میکنم باید ملازمات و مناسبات و مقتضیات مجلس شورای ملی نصب البین من باشد «صحیح است» و من در مجلس شورای ملی به باشی تا توان اهدیت میدهم یعنی گمان میکنم که او در يك مسیری و در يك وضعی سیر کرده است که او از این جا حق دارد آ کسیون دارد سهم دارد و بنا بر این اوضاع اداری مجلس مشوش نیست و کاملاً هم منظم است «صحیح است» پنج سال است که بنده با اعضاء اداری خود هم اضافه داده ام نه ترفیع داده ام «صحیح است» و حال آنکه اشیاء و نظایر آنها در این چند سال رتبه و ترفیع گرفته اند «صحیح است» اگر بنده میدانستم که حضرت عالی این قسمت را صحبت مینمائید حاضر بودم که يك احساسیه حاضر بکنم که اضافه بودجه بر سر ملی وزارتخانه و مؤسسات دیگر نسبت صد

به يك است به مجلس شورای ملی (صحیح است) و بنا بر این بله خودم را همان حین که حافظ و حامی حقوق اعضاء مجلس شورای ملی میدانم همانطور هم جنبه عمومی مطاب را که معطرط و معطرط نباشد و آقای تاریخ سدورای تادیه نکرد.

ب - هر گاه تصیم بر انحلال اختیاری و یا اجباری کیانی گرفته شود، در مورد سایر تلافاتی که نسبت بهقررات این قرار داد از هر يك از طرفین ناشی شود محکمه حکمت درجه مسئولیت ها و اثرات مترتبه بر آن را تبیین خواهد نمود.

هر نوع انتقال امتیاز مشروط بتصویب دولت خواهد بود.

## ماده بیست وهفتم

این قرار داد پس از تصویب مجلس وتوضیح آن از طرف اعلیحضرت هما یونی قابل اجرا میگردد دولت تمهید میکند که در اسرع اوقات این امتیاز نامه را برای تصویب تقدیم مجلس نماید

**در تاریخ ۲۹ آذر ریل ۱۳۱۳ این قرار داد در طهران منعقد گردید.**

وزیر مالیه هم که مظهر اعتماد مالی مملکت هستند نمیتوانند این را اغماض بکنند له من همیشه این نظرا داشته ام (صحیح است) اما راجع به تقایل اجزاء و تخییر متاع اعضاء بنده در هیئت رئیس صحبت کرده ام و گمان نمیکنم که ضرور باشد در مجلس شورای ملی هم بگویم ولی حالا میگویم بنده گفتم که همیشه مرد های مدیر وقتی که با وضعیتی مصادف میشوند از دوشکل خارج نیست باید حقیقت هائی است باید شایعانی و بتصور بنده باشایعات هم باید يك معاشانی گرد که زمع شود

اینکه بعضی از رفقای مجلس میگویند که شاید اعضاء کم هستند یا زیاد هستند بنده موافق نیستم که آنها را با اختیارات و معاش نمودن و بزرگبری از کار خارج کنند در هیئت رئیس سه پیشنهاد کردم که رفقای هیئت رئیس قبول کردند یکی اینکه اگر عضوی بعد از این استعفاء کرد یا مریض شد و خارج شد یا منتقل شد بجای دیگر ما بجای اوعضو دیگری استخدام نکنیم فقط یکی از رفقا بمن تذکر داد که يك عضو خطاط داریم که اگر او خوب کار نمیکند در ضمن تذکر آنرا معهود کنید که آن یک نفر را با يك رتبه يك توضیح کنیم بعد هم گفتم مثل وزارت پست و تلگراف اگر میسر باشد و با تطبیق نظر با دولت اگر بشود که يك چهل حقوق مستخدمین را ضرب در سنوات خدمتشان بکنیم مثل مستخدمین پست و تلگراف اشخاصی که استعداد قاعده داشته باشند متقاعد شوند. سابقاً هم اگر اجرائی میخواستند که ما اعضائی به آنها منتقل کنیم ما مضایقه داشتیم حالا اگر خواستند و چنانچه شدیداً مورد احتیاج بود مضایقه نمی کنیم و ما حساب کردیم که اگر ما در يك دوره تقنینیه این عمل را نکنیم ده بیست نفر از اعضاء ماکاسته میشود و آن منظوری هم که در مقابل این شایه ممکن است وجود داشته باشد با این ترتیب مرتفع میشود و حالا خلاصه می کنم عرایض را که اگر این تذکر را بن می دهید که من بیایم و این پس و پیش ها را بکنم من این توانائی را ندارم و بالاخره در خون من این قساوت نیست ممکن است مرد دیگری را برای دفعه بعد یعنی در چهاردهم میزان او را انتخاب بکنید و او این تصرفات را که لازم دارد بکند ولی من نمیتوانم اگر نظراتان این است که يك تعدیل خفیف غیر محسوسی بشود عرض کردم که ما در هیئت رئیس مذاکره کردیم و این طور تبابی کردیم که باین وضع ملازم و غیر محسوس و بدون اینکه بکسی کوچکترین صدمه بخورد این شایه که می گویند شاید اعضاء مجلس بیش از احتیاج است مرتفع کنیم این طرز فکر من است ولی بالاخره توموقی که من مباشر عمل هستم و تا موقعیکه من مسؤول هستم این رویه من است اگر این رویه باید تغییر کند باید شخص هم تغییر کند گفته شد مذاکره کافی است.

**اعتبار** - منظور من این بود که تشکیلات را با خارج کردن اعضاء منظم کنند بنده معتقدم تشکیلات را طوری تنظیم کنند که متناسب تر با اوضاع بوده و روی همین اصل همیشه بنفع خود اعضاء تمام شود.

**آقای رئیس** - در این مدت ترفیعی که ما با اعضاء مجلس نداده ایم از این نظر نبوده است که کسی بما گفته باشد عده آنها زیاد است اینطور نیست ترفیع که نداده ایم برای این بوده است که همان مدل و سرمشق و نمونه که تذکر دادند میخواستیم رعایت بکنیم دولت بنامیکت اگر شامی خواهید ارفاق بکنید چون مرئی هستید دیگران هم اقتباس میکنند و میخوانند و بنیه مالی ما اینقدر نیست و ما نادولتان نواقظ نظر کردیم بکمطالب دیگر هم که محذوف ماند و حالا عرض میکنم موضوع کمیون عرایض است بنده در مابقی تذکرانم که يك قدری مفصل عرض کردم فراموش شد در باب کمیون عرایض دو فرض ممکن است که اظهار نظر کنند يك فرض این است که ما بدهندگان عرایض بگوئیم مدار تان راضی به عریضتان بکنید و بدولت هم بگوئیم در ورقه که جواب میدهد اوراقی مدافعه را ضمیمه کنید بدهم بگوئید چون زبان شما شاید کافی نباشد يك وکیل همراه کنید و بعد هم يك وکیل مدافع با يك بلد باشد و يك هیئتی را هم که بتواند از عهده عمل بر آید باید گفت آنها قضاوت کنند و تازه این مرحله اولی است و بایستی مرحله ثانی و غیره داشته باشد آیا این میسر است برای مجلس شورای ملی ؟ (جمعی از نمایندگان خبر) مرحله ثانی این است که هیچ جواب انهم بهمانس اگر عرض حال میخوانند بدهند بگوئیم مستقیماً بدولت مراجعه بکنید اینهم بنظر آقا گمان نمیکنم صحیح باشد (صحیح است) پس شق ثالث و متدللش این است که ما دولت را همیشه معتقد خود بدانیم و حرف او را هم بی غرض بدانیم و تذکر هم بدهیم که اگر کاری در مدار خودش نیست در مدار خودش بگذارد و برای شق اول که قضاوتی بود آن وسایل را ما نمیخواهیم آماده کنیم. آقایانی که موافق با ورود در مواد هستند قیام فرمایند

ش. ماده اول - برای مخارج دوازده ماهه سال بگزار و سیصد و دوازده مجلس شورای ملی مباشرت ملایون و دوست و ازده هزار و پانصد و چهل ریال

(۶۲۱۵۵۴۰) موافق فقرات (۱) الی (۴) ضمیمه اعتبار بمباشرت مجلس داده میشود. تبصره - مباشرت مجلس مجاز است تمام اعتبار مذکوره در ماده اول را در هر ماه در حدود آنچه ضرور بداند از وزارت مالیه دریافت نموده بعد از پرداخت حقوق و مصارف مشخصه از اضافات آن که بمنزله صرفه جوئی است بدوای میام دوست و شصت و پنجهزار و سیصد و سی و چهار ریال و نود دینار (۲۶۵۳۳۴۸۰) فرجه بنائی سال ۱۳۱۱ مجلس را مستهلک نماید و هر ماه مازاد داشته باشد برای تکمیل اثاثیه مجلس و تعمیرات لازمه مصرف دارد.

تبصره ذیل بجای ماده اول از طرف مخیر کمیون پیشنهاد شد تبصره - مباشرت مجلس مجاز است که از صرفه جوئی ماده اول معادل سیصد و پانزده هزار و سیصد و سی و چهار ریال ونود دینار بتدریج از وزارت مالیه دریافت نموده بعد از پرداخت دوست و شصت و پنجهزار و سیصد و سی و چهار ریال ونود دینار فرجه بنائی سال ۱۳۱۱ تمه آنرا بمصرف اثاثیه مجلس برساند

مخالی نبوده ماده اول با تبصره پیشنهادی فوق تصویب و ماده دوم قرائت شد ماده دوم - برای حقوق و مخارج دوازده ماهه مطبعه مجلس میام پانصد و چهل و نه هزار و هشتصد و شصت ریال (۵۴۹۸۶۰) موافق فقره (۱) و (۲) ضمیمه اعتبار بمباشرت مجلس داده می شود.

آقای ارباب کیخسرو در جواب آقای اورنگ توضیح دادند دو موتور برق که مطبعه مجلس دارد کافی نبوده و يك موتور دیگر بقوه صد اسب سفارش داده ایم و يك قسمت لوازم کرور سازی کسفارش داده بودیم رسید است لوازم تمیر هم تهیه کرده ایم و ماشین جدیدی برای تمیر اختراع شد که ۴۰۰ هزار ریال قیمت دارد و بول میخواند و س از تهیه اعتبار آن خواهیم خواست یکی دیگر ماشین حروف ریزی است که سه دستگاهش ۲۰۰ هزار ریال قیمت دارد و قاللهای آنها هم که برای انواع حروف فارسی است ۱۳۰ هزار ریال قیمت دارد و در خانه مذاکران نشان يك کاتولوك از کار های مطبعه مجلس که حاوی انواع نقشه ها و عکسهای رنگی که در مطبعه مجلس به بهترین طرزی طبع شده بود روی تریون برای دیدن آقایان نمایندگان گذاردند.

اشکالی نبوده ماده دوم تصویب و ماده سوم قرائت شد. ماده سوم - مجلس شورای ملی بمباشرت مجلس اجازه میدهد که عوائد مطبعه مجلس و باغ بهارستان و صوت مشروح مذاکرات مجلس را جزء جنم محاسبات مجلس محسوب دارد.

تبصره - معادل حقوق و مصارف سالیانه مطبعه مجلس و مخارج طبع صورت مشروح مذاکرات مجلس که از وزارت مالیه دریافت میشود از محل عواید مزبور بمنزله ملکات تادیه خواهد شد و مازاد کلیه عوائد فوق الذکر بر طبق قانون بودجه مصوب ۲۳ فروردین ۱۳۱۱ بمصرف تکمیل اثاثیه و رفم نواقص مطبعه مجلس خواهد رسید.

مخالی نبوده ماده سوم تصویب و در شور کلیات ثانی هم مخالفی نبوده با ورقه اخذ رای بعمل آمده از ۱۰۵ نفر عده حاضر در موقع اعلام رای با کثرت ۱۰۲ رای بودجه سال ۱۳۱۲ مجلس تصویب گردید.

## تقدیم قرارداد نفت جنوب

**آقای وزیر مالیه** - قرار داد مربوط به نفت جنوب که تمام شده تقدیم مجلس میشود و بهجریان خودش خواهد افتاد فقط میخواستیم مجدداً بنمایم که لطفی بفرمایند قانون متمم بودجه زودتر تصویب شود که مورد احتیاج است

## قانون متمم بودجه

ماده ۲۱ قرائت و مطرح شد ماده ۲۱ - وزارت مالیه مجاز است تا میام ۴۰۰۰۰۰ لیره انگلیسی از موجودی فعلی ذخیره مملکتی و از آنچه در سال ۱۳۱۲ از عایدات معوقه یا جاری دولت از منابع نفتی ایران وصول شود جبه تاسیس دو کارخانه قند سازی در دو نقطه مختلف ایران بشخصی دولت و مخارج مربوط به آن قند کرج بابت سرمایه اصلا و فرعا و باقی قسط آن سرمایه و همچنین مخارج مربوط بتکمیل و تاسیس آن تادیه و احتساب نماید و نیز وزارت مالیه مجاز است میام ۲۱ - ۹۸ - ۵۹۹۶۵۰ بهای که مطابق قانونهای مورخ ۲۵ مهر ۱۳۱۰ و ۲۸ بهمن ۱۳۱۰ از ذخیره مملکتی برای خرید لشتنها و سایر مصارف مربوطه بانها بطور استقراض اخذ شده بخرج قطعی ببرد بقیه اعتباراتیکه برای این منظور (خرید لشتنها و مصارف مربوطه برای آن) بموجب قوانین مذکوره تحصیل شده اند بمنزله اعتبار قطعی محسوب و برای مصارفی که در قانونهای ۲۵ مهر ۱۳۱۰ و ۲۸ بهمن ۱۳۱۰ و ۱۲ مهر ماه ۱۳۱۱ و همچنین مخارج متفرقه مربوط به نشنهای خریداری و قیمت کشتی و قایق های دیگری که مورد احتیاج باشد و تکمیل لوازم

و تهیه احتیاجات مربوطه به آن ها قابل استفاده خواهد بود

**آقای امیر تیمور** توضیح خواستند که ذخیره ما چند است و چه مقدار آن باقی ماند و آیا موقعی که دولت انگلستان واحد طلا را از دست داد بذخیره مملکتی - سارنی وارد شده یاخیر

**آقای وزیر مالیه** - ذخیره مملکتی عایدات کمیانی فقط جنوب است و تمام آن به لیره است و همیشه بلیره بوده و خواهد بود البته وقتی که دولت انگلستان واحد طلا را از دست داد در تمام دنیا هر کس که لیره داشت متضرر شد و بالطبع بدولت ایران هم ضرر وارد شد.

ذخیره مملکتی تا نزدیک چهار ملیون بوده است دو ملیون و هشتصد هزار لیره بموجب دوقانون برای اعتبارات لشکری اختصاص داده شد و از بموجب چهار یا سه فقره قانون برای قیبت کشتی ها اعتبار داده شد و همچنین مخارج دیگری هم از ذخیره اجازه داده شده و اگر اعتبارات مصوبه از ذخیره بمصرف برسد و تمام شود ۴۵۰ هزار لیره بیشتر باقی نمی ماند که آنها سرمایه کار خانه قند کرج و خرید دو کارخانه قند دیگر تخصیص داده شده و تمام می شود ولی باز میام عمده از وجوه نفت میرسد که به ذخیره مملکتی انتقال پیدا میکند.

آقای فهی می شرح میسوی اظهار و معتقد بودند که دولت نباید کار خانجات صنعتی تاسیس کند و تجارت نماید برای این - که مخارج اداری مؤسسانه که از طرف دولت تاسیس میشود زیاد تر بوده و بالطبع معضول آن گرا تر شده و از این راه مصرف کننده از بین میرود و در خانه اظهار خوشوقتی نمودند که اکثریت نمایندگان این دوره با تجارت است و آقایان باید پیشقدمی نموده و در اینگونه امور اقدام بکنند و مجالی بدولت ندهند که مبادرت بتاسیسات صنعتی نماید و بهتر است که دولت سهام مؤسسات ملی را بفروشد و ببرد و اگذار کند

**آقای وزیر مالیه** اظهار داشتند که نظریات آقای فهی مسئله اصولیست و جا دارد بحث بشود ولی بحث کاملش محتاج بذکر تفصیلاتی است که قصد ندارم در این جا بشود برای اینکه منتهی خواهشد به انتقاد از عیایات کسانیکه شرکت تشکیل داده اند یا میبهند و اضافه کردند که دولت همه گونه وسائل تهیه کرده و تجارت و مؤسسات را تقویت کرده و از هیچ اقدامی فرو گذاری نکرده است و مؤسسات فعلی را هم در صورتیکه حاضر بخیرند آن باشند حاضر است و اگذار نماید

آقای دشتی بر خلاف آقای فهی معتقد بودند که دولت باید بجای دوسه کارخانه قند ده دوازده کارخانه قند تاسیس کند و توضیح خواستند که چرا بعضی مواد که باید دلایحه علیحده تنظیم شود در لایحه بودجه نداشتند شده است پس از توضیح آقای وزیر مالیه در جواب آقای دشتی پیشنهادی آقای افسر تقدیم داشتند که قابل توجه بنقد ماده ۲۱ تصویب و ماده ۲۲ قرائت شد ماده ۲۲ - وزارت مالیه مجاز است مخارج مربوطه بوجوه ذخیره مملکتی را از اول سال ۱۳۱۰ به بعد از محل خود وجوه ذخیره مذکور تادیه و احتساب نماید.

پس از توضیح آقای وزیر مالیه در جواب آقای فرشی راجع بمقدار ذخیره مملکتی علاوه نمودند که من در جواب آقای امیر تیمور فراموش کردم عرض کنم که از محل ذخیره مملکتی مقداری طلا خریدیم که بیست غروار میباشد و يك ملیون و صد هزار لیره انگلیسی قیمت آن شده و را که مانده و خواهد ماند

ماده ۲۲ تصویب و ماده ۲۳ قرائت شد ماده ۲۳ - میام ۵۰۰ هزار ریال که در ماه های آخر سال ۱۳۱۱ برای بهره برداری مؤسسات صنعتی و مخصوصاً جبه تهیه چغندر برای کارخانجات قند سازی بر حسب ضرورت استقراض شده است تصویب و اجازه داده میشود که وزارت مالیه مستقیماً اصل و فرع آن را از عایدات مؤسسات مذکوره اخذ و رد نماید و نیز اداره کل صناعت و ولایات مجاز است با موافقت وزارت مالیه و ضمانت خزانه مملکتی تا میزان ۱۰ ملیون ریال برای مخارج بهره برداری مؤسسات صنعتی و فلاحتی از بانک ملی یا بانک دیگری استقراض و اصل و فرع آن را از عایدات همان مؤسسات رد نموده و بقیه عایدات را بخرانه دولت تحویل نماید استفاده از این اعتبار در هر مورد با اطلاع وزارت مالیه و خرج آن هم با نظارت وزارت خانه مذکور خواهد بود - و نیز میام ۱۳۰۳۲۰۰ ریال که بر حسب ضرورت در ماه های آخر سال ۱۳۱۱ از محل مالیات راه (سهم طرق) بالاده راه آهن آذربایجان جبه خرید الوار قرض داده شده است تصویب و اجازه داده میشود که معادل آن را وزارت نامه مستقیماً در صورت امکان از محل بودجه ۱۳۱۲ اداره مذکور و الا در سال ۱۳۱۳ و ۱۳۱۴ با پرداخت مالیات راه (سهم طرق) مسرفد نماید.

آقای وزیر مالیه جمله ذخایر به آخر ماده ۲۳ علاوه نمودند و همچنین وزارت مالیه میام ۷۴۰۰۰۰۰ ریال که بر حسب ضرورت در ماههای آخر سال ۱۳۱۱

## دستور ورزش بدنی

مقالات زیادی راجع بوزنش از طرف علاقه مندان بوزنش و رفقای ورزشی در جراند درج و انتشار شده و مردم را تشوق و تهریص بحرکات ورزشی نموده اند البته تشویق تنها کافی نیست بلکه بر گرام ورزشی لازم است که از روی آن عملاً اقدام شود خوب در نظر دارم موقعیکه در روزنامه ساره جهان مقالات ورزش مینوشتم بالاخره یکی از رفقا دستور داد که خوب است بر گرام ورزش نیز ضمیمه مقاله شود که علاقمندان ورزش استفاده کنند این بود که بر گرام چندی در آن جریده انتشار دادم البته از برای اینکه مردم بشوا تند استفاده علی از ورزش بکنند قطعا محتاج به کتاب این فن هستند کتابیکه بران فارسی در موضوع ورزش طبع شده باشد در طهران موجود نبود آن سانسیکه بی اندازه علاقمند بوزنش بودند ناچار به کتب فرانسه انگلیسی و ترکی و غیره مراجعه میکردند خوشبختانه روز قبل مرالیه به ضمیمه يك کتاب که باسم دستور ورزش بدنی بلام همکاری من خود آقای ناصر قلی خان رفیعا طبع و انتشار گردیده زیارت گردید آقای رفیعا مؤلف کتاب مزبور بی اندازه مراعات نظافات و ظرافت کتاب را از حیث جلد و کاغذ و حروف و گراور آن بعمل آورده و بر گرام ورزش جهت سنین مخته با اشکال آن تهیه نموده چیزیکه بیشتر برزنت این کتاب افزوده تصایح سود مند شعرا و اساتید حاضر سرود های مختلف با نت آن جهت محصلین مدارس است و حقیقتاً میتوان ادعان کرد که اولین کتاب ورزش فارسی است که توسط آقای رفیعا با زحمات و خسارات زیاد طبع و نشر گردیده بنده بنوبه خود از همکار محترم از نقطه نظر خدمت بعارف تشکر میکنم و امیدوارم همانطوریکه وعده فرموده اند دستور دوم این کتاب را از نقطه نظر خدمت بنوع وعالم ورزش زودتر طبع و در دسترس عموم بگذارند مشروط بر اینکه قدری بر گرام ورزش را بیشتر از کتاب اول طرف توجه قرار بدهند و ضمناً لازم است که عموم علاقمندان بوزنش خصوصاً معالین محترم ورزش و محصلین مدارس از نقطه نظر تشویق و ترغیب در خرید این کتاب مساعدت و مساعدت لازم را بفرمایند کوسبیه طبع جلد دوم شده باشند

علی - قربانی

مفتوحه

**سر های مستطیل و متدیر** یکی از علای آلمان میگوید که سرهای مستطیل شکل، سر های اشخاص زنی و مخترعین است، و مدینیتی که امروز در دنیای متدین قائم میباشد نتیجه وجود این نوع سرهاست، و اگر این سرها نبود، انسان در عصر حجری زندکی میکرد و دیگر لازم نیست گفته شود که سر آلمانها بطور کلی مستطیل است و سر فرانسویها متدیر شکل سر های ملل اروپائی بطور کلی مستطیل است و سر های ملل آسیائی ( مغولی ) متدیر شکل میباشد عقیده آن دانشمند آلبانی خالی از عیبیت ملی هم نیست ولی بهر حال حقایق و ادغام با همدیگر در این قسمت آمیخته گی دارد.

## شاهنامه فردوسی

چاپ کتابخانه خاور صحیح قشنگ، خوش چاپ با کاغذ نفیس و تصاویر زیبا بهترین شاهنامه است که تا امروز در دنیا بطبع رسیده است

نمره اعلان ۴۶۰ ۱۰-۱

## اصلاحات اجتماعی

این کتاب حاوی مطالب سودمندی است که هر خواننده را بوجهی آورد غفلت از خواندن موجب بشتیانی نیست

برای جستجوی کتابهای طهران و ابن سینا و مر گزی ( خیابان شاهپور ) و آشنکده ( میدان مخابرات الدوله ) مراجعه فرمائید

نمره اعلان ۲۰۲۲

برای بقیه احتیاجات راه آهن جنوب جبه بهره برداری و ساختمان از عایدات انحصاری قند و شکر بمصرف رسانیده تصویب و اجازه داده میشود که از محل انحصار قند و جای احتساب دارد و نیز اجازه داده می شود قیمت اشیائی که در دو ماهه اول سال ۱۳۱۲ جبه راه آهن جنوب خریداری شده و میشود از اعتباریکه بموجب قانون پنجم اردی بهشت ۱۳۱۲ برای مخارج فروزدین واردی بهشت ماه قسمتهای مختلف راه آهن تصویب شده است محسوب گردد

پس از قدری مذاکره ماده ۲۳ با اضافه شدن پیشنهاد فوق تصویب گردید

**ختم جلیبه** سرباز و راز ظفر مجلس ختم و جاسه آهنبند بروز سانبند ۲۹ اردی بهشت ۳ ساعت قبل از ظهر موکول و دستور قارن متمم بودجه معین گردید



اعلان

اعلان نوبت دوم از طرف صلح محدود طهران شعبه ۲

اعلان نوبت سوم از طرف صلح محدود طهران شعبه ۳

11-12-17 1917 27.79

۷ شرق کوجه فقيه الملك دارای يلاک نمره ۲۷۳  
ملکی محذره مريم خانم ويژه را که بوجوب سننيت  
به در دفتر اسناد رسمی نمره ۵۱ بيم خياری به  
آقای ميرزا جلال الدين خان بهی زاد منتقل شده  
مشار اليک برحسب دستورماده ۹۶ مقررات اجراء  
مفاد اسنادرسمی لایحه الاجراء بااعتبار مقررات مواد  
۷۳۷۸۹، ۸۹۹، ۹۰۵، ۹۱۵، ۹۱۶ نظامنامه مذکور  
مزایده می گذارد طالبین می توانند در روز ۱۳  
رداد ماه ساعت یک بعد از ظهر در اداره ثبتانی  
تهران حاضر شدند خرید شرکت نمایند اعلان  
ریخت در ۲۰ روز بکار منتشر می شود اعلان  
بیت ۳ تاریخ ۲۴ اردیبهشت ۳۱۲۶ شمسی  
رئیس اداره ثبتانی طهران طهرانی علفی ۶۶

در نماشگاه میلان

در فونت کیته

فوت نماینده مختار شوروی در لتونی

بارلمان و تولونی شوروی شرکت داشتند در مقدمه  
دسته تشییع جنازه قسمت های قشونی حرکت میکردند

آخرین دفاع دیبا که وعده انتشار آن را امروز داده بودیم بواسطه زیادی اخبار موفق بطبع آن در این شماره ننشديم

دواخانه هائی که در ( ۲۵ ) ماه جاری تا صبح برای رفم احتیاج اهالی محترم بایستغیر حسب تعیین تشکلات کل تنظیمه ملکتی کشیکه دارند قرار ذیل است :

| ناحیه | اسم دواخانه | محل دواخانه          |
|-------|-------------|----------------------|
| ۱     | خوردند      | سبز میدان            |
| ۲     | آلدانی      | خیابان سعدی          |
| ۳     | طاووسیان    | چهار راه سبز خیابان  |
| ۴     | رهنما       | خیابان شاهپور        |
| ۵     | اعتبار      | سر آب و زیر          |
| ۶     | رحمتیه      | خیابان اسماعیل و از  |
| ۷     | امید        | بازار چناناب السلطان |
| ۸     | سروش        | حمام چال             |
| ۹     | جوهر جی     | خیابان سیر و         |

وطن پرستان بدانید

معاملات بازار  
معاملات بازار بکلی کساد و خرید و فروش  
به ندرت انجام می گیرد .

هیچگونه مظنه صحیحی از اسعار خارجی در دست نیست زیرا معاملاتی نمیشود و بانکها هم مظنه ندارند .  
تصدیق صدور روبه تنزل گذارده و امروز ۱۰ تان را باین آمد .  
تصدیق اسعار فروخته شده ۱۰۳ ریال (تومانی ۲۶ شاهی) و اسعار فروخته نشده ۹۵ ریال (تومانی ۱۹ شاهی) بود معینا بازار آن کساد و سست بود .

٢١١

انتخاب اعضاء ۹ نمايندگان ثبت

رضائیہ : میرزا احمد خان مدرس کاشانی -  
عبد الرسول خان اصغرزادہ - عبد الرحیم رجائی یوز  
سیدجلال خان نکوئی - سید بہمن خان شہریار نمینی  
میرزا محمدخان محمودی

پابل : سید جمال ضیائی دبو - کلائی - ابوالفضل  
خان دادرس - عبدالصمد خان بیانی  
ساری : سید محمد خان شیخ الاسلامی - میرزا  
حسن خان زمان اشکوری

کرمان : محمد خلیل خان کمیانی، ابو الفضل خان حقایق  
ملایر : حاج آقا اشتری - عزت الله خان اشتری  
زنجان : قاسم خان امیر بگل - کمال الدین

خان عزی  
سمتان ودامتان : محمد باقر خان نیری -  
محمودخان خسروی  
بروچرد : علی اسفرخان انسی  
دد : حسن آقا رحمان - سید حسنخان

خان صدي  
کرمناشاهان : غلامرضا خان فولادوند - فضل-  
الله منزوی آل آقا - محمدخان نوری تمیز  
سوار : عباس خان فرسوده - عبد الله

خان جمفری  
 ہمدان : میرزا مہدیخان متکلمین  
 نریت : ابو القاسم خان ضیاء کبیرا کجائی  
 اخبار قزوین

## کشف سرفت

صبح ۱۹ ماه جاری لیلی نام مرفقه ۶۰ ساله  
بافتاق علی جان یاشی برادر زاده شاکو و دوسه  
نفر از بستگانش بگیمسرای ناحیه ۳ شرق رفته لیلی  
خیات متینباد یکی که شب گذشته در واخر شب که  
خوابیده بودم در نفر وارد خانه و اطاق من  
شده بلوا پراخ را خاموش و یکی از آنها خود  
را پروی من انداخته دست بگلوبم گذاشته تحدیث  
نمود که اگر صدائی تو را خواهم کشت هرچه  
بول داری بده من در مقام التماس و تضرع برآمدم  
که مرا نکشید هرچه دادم برید یکی از آنها جیب  
و بفل لباس مرا تفتیش نموده ۱۸۰۰ ریال وجه  
تفتیش را موجود بود برداشت گوشواره های مرا  
تفتیش از گوشم دآورده با بعضی اشیاء دیگر که  
جمعا در حدود ۵۰۰ ریال میشود سرقت و از  
درب خانه خارج گردید پس از رفتن آنها  
بواسطه اینکه زبانم بندآمده بود با زحمت صدا  
زدم علی جان برادر زاده ام بافتاق برادرم از مکان  
خودشان خارج سارقین را تعقیب مشاهده نمودند درب  
معه از خارج بسته است از طرف کیمسرای مراتب  
بمعاینات اطلاع و آقای بنیری رئیس معاینات شخصا  
بمحل وقوع را معاینه پس از تفتیشات لازم چون  
علامت و آثاری از مجرمین مشهود نبود سرقت



## با ۱۰ ریال

مطیبه صدق خیابان بپ مایون یکصد عدد کاغذ رقمهٔ دوبلی و یکصد عدد یا کت آستر دار فرنکی و یکصد عدد کارت وزیت را با طبع و کاغذ بواصنه کی تقدیم مینماید آقاپاییکه ۲۰ نفر دامرعی فرمانبد یک سری از مطبوعات بطور جایزه به آنها تقدیم میشود سفارشات ولایات باضاهه اجرت پست است نمره اعلان ۴ - ۱

## محل کتابخانه خاور بخیابان

## لاله زار منتقل شده و برای خرید

## و فروش اقسام کتب بهترین

## وسيله مراجعه باین کتابخانه است

نمره اعلان ۴۳۴ ۱۰ - ۲

اشیاء عکاسی گیمینو  
GUILLEMINOT

کارت - کارتولین - کاغذ - شیشه همه نوع و بهر اندازه جدیداً وارد قیبت تجارتی بفروش میرساند

## مراکز فروش

ناصریه : شعبه تجارتخانه قمری مقابل تبت املاک

لاله زار : دواخانه مولیون

اسلامبول : دواخانه آلمانی

از ولایات سفارشات در مقابل رساندن وجه باسرع وقت انجام پذیر است

تجارتخانه قمری سرای امیر

نمره اعلان ۶۳۳ ۱۵ - ۳

## هموطنان وارد شد

۱۶۶ مدل قلقلکهای شیک اصفهان از محل های جدید فروش جزئی و کلی مغازه امتعه وطن لاله زار جنب کاه لاله زار نمره اعلان ۶۶۴

## کتاب بعد

چندین جلد از این کتاب باقی است کدر کتابخانه طهران از قرار جلدی هشت ریال بفروش میرسد نمره اعلان ۲۳۹۰

اعلان

نمره ۸۶۶

اداره ثبت اسناد واملاک ایالتی طهران دو دانك مشاع از كل شش دانك يكباب باغ مشتمل بر اینه وعادات واقعه در طهران بیرون دروازه باغ شاه ملكی آقاى هوست بابایان مسیحی را که بموجب سند ثبت شده در دفتر اسناد رسمی نمره ۱۱ بیع خیاری بمرزا آقا خان قائم مقامی منتقل شد و مشتری بحسب دستور ماده ۳۴ قانون ثبت اسناد واملاک تقاضای فروش ملك مزبور را نموده و بر طبق ماده ۸۶ نظامنامه اجراء مفاد اسناد رسمی لازم الاجراء بارعایت مقررات مواد ۷۸ و ۷۹ و ۸۹ و ۹۰ و ۹۱ و ۹۶ بزیاده می گذارد طالبین در روز ۲۰ تیرماه ساعت دو قبل از ظهر در اداره حاضر شده و در خرید شرکت نمایند

این اعلان در شصت روز هر بیست روز بگمرته منتشر میشود

اعلان نوبت اول تاریخ ۲۲ اردی بهشت ۱۳۱۲ رئیس ثبت اسناد واملاک ایالتی طهران علینقی بیکری نمره اعلان ۳۵۷

نمره ۲۶۴

## اعلان تحدید حدود ثبت املاک يك قسمت از قصبه دماوند

در تقییب اعلان نمره ۳۱۱۰ بموجب ماده ۱۴ قانون ثبت املاک تحدید حدود نرات ذیل ۳۲۰ و ۳۲۱ و ۳۲۲ و ۳۲۳ - محسن آقا و حسین آقا رفیعی مشاما و بالمنافه نسبت بشدانك سه باب دكان و يك طوبله و بهار بند در محله فرامه ۳۲۹ - عبدالحمید ولد اسمعیل نسبت بشت دانك يكباب دكان در محله فرامه

در روز چهار شنبه ۱۷ خرداد ۱۳۱۲ مطابق ۱۳ صفر ۱۳۵۲ در ساعت سه قبل از ظهر در محل شروع و بعمل خواهد آمد

لذا بموجب ماده ۱۴ قانون ثبت املاک صاحبان املاک ومجاورین نرات فوق الذکر بوسیله این اعلان احضار می شوند که در روز و ساعت مذکور فوق در محل حضور بهمیرسانند و چنانچه هر يك از صاحبان املاک یا نماینده قانونی آنها در موقع تحدید حدود حاضر نباشند مطابق ماده ۱۵ قانون مزبور ملك آن ها با حدود اظهار شده از طرف مجاورین تحدید خواهد شد و اعتراضات مجاورین وصاحبان املاک که در موقع مقرر حاضر نبوده اند مطابق مقررات ماده ۲۰ قانون ثبت املاک پذیرفته خواهد شد -

لذیل ثبت اسناد واملاک دماوند وفیروز کوه

نمره اعلان ۵۵۸ نورالدین تمامی

## مانیزی سان پلگرینو

## بهترین مسهل و ملین است

تمیز - مفرح - خوش طعم و حل آن خیلی سهل است

جوش دار Effervescente در جبه های کوچک

بی جوش Non Effervescente نوی شیت

## مانیزی سان پلگرینو در تمام ایران مشهور ومعروف است

و در تمام دواخانه های معتبر بفروش میرسد

سره ثبت اداره صحیه و خیریه و معاونت عمومی بلدیة طهران ۲۹۰۹ نمره اعلان ۲۱۴۰

## لباس تابستانی خود را

## کجا خواهید دوخت ؟

## لابد چند چیز را در نظر خواهید گرفت بعد تصمیم میگیرید !

بهترین پارچه - بهترین برش علمی - بهترین دوخت

این سه چیز در نظر اول توجه شما را جلب میکند

خیاطخانه برادران درویش نه فقط این نظر مشتریان محترم را تامین مینماید بلکه مناسبترین

قیمت را هم از شما خواهد گرفت اما بشرط اینکه آدرس را اشتباه نفرمائید

کوچه حاجی معین التجار بوشهری خیاطی برادران درویش دیپلمه پاریس

تلفون ۲۶۵ نمره اعلان ۳۹۹ ۱۰ - ۳

## کافه نادر خیابان پهلوی

وسایل تفریح واردین محترم را از حیث تهیه اغذیه لذیذ - مشروبات کوارا - ارکستر

عالی و نفقات روح بخش سواهی وین آقای طاطائی بطور اکل فراهم نموده

از خانواد های محترم فقط دعوت و پذیرائی میشود

نمره اعلان ۲۷ ۱۰ - ۴

## اعلان

از طرف صحیه کل مملکتی

در تقییب اعلانات سابقه چون صحیه کل احتیاج باستخدام اطباء دیبانه دارد مجدداً باطلاع آقایان دواطلبان میرساند که دفتر ثبت اسامی آقایان اطباء دیبانه همه روز در صحیه کل مفتوح است نمره اعلان ۳۰ نمره ۴۰۶۳ ۵ - ۴ رئیس صحیه کل مملکتی - دکتر ژنرال کولونیه

## پیراهنهای طور روپوش بافت طهران

کارخانه شرکت مرتضوی و مشکوة جورابچی از حیث نظافت و ظرافت جنس

و دوخت قابل تمجید است میدان شاه تلفون ۵۴ بازار بزرگ تلفون ۲۱۹۱

نمره اعلان ۶۱ ۵ - ۱

## اعلان مناقصه

مؤسسه کل انحصاردولتی دخانیات خریداری و وارد کردن پنجاه هزار حلقه بوبین وسی وینچ هزار بند کاغذ بندی یا نمید ورتی فلیکرا نه بمارك انحصار دخانیات را مطابق نمونه که درموسسه موجود است و دواطلبان میتوانند ملاحظه نمایند بشرط ذیل بمناقصه میلدارد :

۱ - فروشنده بوبین و کاغذ بندی مکلف است تمام مخارج را از حیث قیمت و حمل و بیمه و غیره تا تحویل بطهران عهده دار شود و هرگاه مقداری از کاغذ های بندی و بوبین ها ضایع و اواربه شود خسارت بعهده فروشنده است .

۲ - در صورتیکه در بین راه یعنی از ورود بایران تا طهران مقداری از کاغذ های بندی و بوبینها مفقود گردد فروشنده مکلف است مابه التفاوت بین قیمتی که انحصار دولتی دخانیات میفروشد و قیمتی که با فروشنده قطع شد بوسسه کل انحصار دولتی دخانیات بلاعوض کارسازی دارد .

۳ - عرض هر بوبین ۲۸ میلی بطور طول هر حلقه ۱۵۶۰ متر و وزن هر مطر مرع ۲۲ گرام باشد عرض کاغذ بندی ۵۸ و طول آن ۷۲ سانتیمتر و وزن هر مطر مرع ۲۳ گرام باشد .

۴ - کاغذ های بندی و بوبین ها باید تمام سوز و بدون خلل و فرج و خاکسترش سفید باشد ضنا باید در طول هر بوبین باندازه های معین مارك مخصوص انحصار دولتی دخانیات فلیکرا نه شده باشد و همچنین در کاغذ های بندی بفاصله های معین باید مارك مزبور فلیکرا نه شده باشد .

۵ - کاغذ های بندی و بوبین ها باید حدا کثر یس ازینج ماه از تاریخ قرار داد درطهران وارد و مطابق ماده ۷ تحویل شود .

۶ - صدی بیست قیمت یس از اعضاء قرار داد بفروشنده نادیه خواهد شد و نزول مبلغ مزبور تا تاریخ حمل از مبلغ از قرار هفت دوصد با فروشنده محسوب خواهد شد .

۷ - یس از ورود کاغذهای بندی و بوبینها بطهران انبار کاغذ و بوبینهای وارد شد مزبور از طرف موسسه کل دخانیات و فروشنده مال یا نماینده رسمی او منتقل و هر مقدار که تعدیجا بفروش میرود یس از وضع صدی بیست ( پشتر عاده شش ) بتناسب جنس مصرف شده بقیه قیمت بفروشنده مال یا یکی از بانکهای داخلی که فروشنده معین و معرفی خواهد کرد بریال رایج ایران پرداخته خواهد شد .

۸ - قیمت خرید و معامله در نام طول مدتی که بشرح ماده ۷ کلیه قیمت جنس وارده مستهك گردد لاتغیر خواهد بود و صمود و نزول اسامار خارجی در آن تاثیر نخواهد داشت .

۹ - دواطلبان باید پیشنهادهای خود را در یا تهای سریست معرو لاک شده باقید پیشنهاده مناقصه کاغذ بندی و بوبین در روی یا کت از تاریخ این اعلان لغایت ۳۰ روز تمام بکابینه موسسه انحصار دولتی دخانیات تسلیم نموده رسید دریافت دارند .

۱۰ - پیشنهاده دهندگان در موقع تسلیم پیشنهاده خود باید مبلغ پنجاه هزار ریال ببندوق این موسسه پرداخته و قبض رسید دریافت و نمره قبض مزبور را درخانه پیشنهاده خود ذکر نمایند و اگر سائر حد اقل شده و مناقصه نصیب آنها شد و نکول نمودند مبلغ پنجاه هزار ریال ودیعه مزبور بنفم موسسه دخانیات ضبط خواهد شد .

۱۱ - پیشنهاده دهندگان یا نماینده رسمی آنها میتواند در دو ساعت بطهر مانده روز دوشنبه ۲۲ خرداد ۱۳۱۲ در دفتر رئیس کل موسسه انحصار دولتی دخانیات حاضر شده تا پیشنهادهات در حضور آنها مفتوح و قرائت شود .

۱۲ - موسسه انحصار دولتی دخانیات در رد و قبول پیشنهادهات واصله مختار است .

نمره اعلان ۳۵۹ ۴ - ۴ رئیس کل انحصار دولتی دخانیات سید علی نصر

مطیبه اطلاعات

## آژانس استیفانی خیابان اسلامبول تلفن ۸۷۰

قبل از انجام معامله شرطی باقطنی یا اجاره ابدأ وجهی بهیج عنوان نمیکرد و تعهدات کتبی که مشتریهای محترم باین اداره میسازند قبل از انجام معامله هیچ اثر و اعتباری ندارد بلکه خودشان هم آزاد میباشند که غیر از مشتریها یککه بوسیله این آژانس معرفی شده باکسان دیگر معامله نمایند فقط بد ازختم معامله که بوسیله این آژانس مذا کره و معرفی شده حق الزحمه معمولی دریافت نخواهد شد نمره اعلان ۶۲۲

## اعلان

نظر بستمور ماده ۹ قانون ثبت اسناد و املاک لزوما باستحضار عموم میرساند که قطعه ۲

ناحیه ۳ بلوک سنگان و رشتخوار عبارت از قراء و کلاتجات و قراء با یره بین آنها .

۱ - رشتخوار و باغات آن ۲ - حسین آباد ۳ - فتح آباد ۴ - درریزعلیا ۵ - درریزعلی

۶ - کشك آباد سفلی ۷ - ساند ۸ - برموك ۹ - کلاتهجرز ۱۰ - کلچین ۱۱ - کشك آباد علیا ۱۲ -

هزار تیرك ۱۳ - فهندز ۱۴ - سفید زاری ۱۵ - زرغری ۱۶ - فاروق ۱۷ - عشرت آباد ۱۸ - زه آباد

۱۹ - نوق ۲۰ - کلاته ترك ی تیغ ۲۱ - سرخوش ۲۲ - پاچنار ۲۳ - میان ده ۲۴ - سرشوراب -

۲۵ - ابكوه رودخانه ۲۶ - آبیعلیا ۲۷ - خرتوت چشمه حسن ۲۸ - علی آباد در زیر ۲۹ - براكو

۳۰ - گرقدن ۳۱ - سعادت آباد ۳۲ خوش آب ۳۳ - آینه سفلی ۳۴ - كال سوهان ۳۵ - میان

كوهيك ۳۶ - سه درخت ۳۷ - ماندها محدود محدود اریبه ذیل ثبت میرسد . شمالا - ازبندیشه در

امتداد رشته کوه های بادامك - كجور - كمرچینه - كمره شیو - چرقادو - باغا کوه لادج - كایدو -

گرددنه خوش بازه - دشت بیهی - كستره - چشمه علی تنكل گرم آب - تنكل نورآب بازه چامت محدود است

بجلكه زاوه شرقا - از انتهای حد شمالی در امتداد رودخانه گرم آب تا محل قاططر رودخانه مزبور با

جاده خواف محدود است به بالا خواف . جنوبا - از انتهای حد شرقی در امتداد جاده خواف تا محل

قاطع حاده مزبور با كال قجر محدود است به قطعه سه ناحیه ۳ غربا - از انتهای حد جنوبی در امتداد

كال قجر و شیشه سنك سفید و گدار لوق و بند منظر و كوه کلاته ترك و بند یشه محدود است به قطعه

اول ناحیه ۳ برای ثبت عمومی در نظر گرفته شده است اداره ثبت اسناد و املاک تربت و ترشیز در

تاریخ ۱۱ خرداد ماه ۱۳۱۲ اعلانی را که در ماده ۱۰ قانون مقرر است منتشر نموده بلا فاصله

شروع بنصب پلاك و توزیع اظهارنامه اقدام خواهد نمود البته آقایان مالکین املاک واقعه در قطعه

۲ ناحیه ۳ بلوک سنگان و رشتخوار در اعاده دادن اظهارنامه بداره ثبت اسناد و املاک تربت و ترشیز

تسریع خواهند نمود که ملك آنها باسم مجهول المالك اعلان نگردد و دچار جریمه قانونی واقع نشوند

نمره اعلان ۶۳ مدیر کل ثبت مملکتی - كاظم سمیعی

## اعلان

نظر بستمور ماده ۹ قانون ثبت اسناد واملاک لزوما باستحضار عموم میرساند که قطعه سوم از ناحیه ۱۴ ایلان ( بلوک لاهیجان ) مرگ از قراء ذیل برای ثبت عمومی در نظر گرفته شده .

( ۱ - درجیره - ۲ - زاكابه - ۳ - آهندان - ۴ - بندبودن - ۵ - توشل - ۶ - سوخته

لوه - ۷ - چندندان - ۸ - شكا كم - ۹ - ایشته - ۱۰ - بازكیا گوراب ۱۱ - سیکجا -

( حدود اریبه ) شمالا - از زاویه شمال غربی در امتداد سلمان بقه دانآق (نهر بزرگ فاصل بین قریه

سیكجا و نیاكو ) ( قریه نیاكو خارج از محدود آن ) تا مزارع سیکجا دیناكو و داخل شود به پشت

قاضی بره گذشته بروجه گیر قریه باز کیا گوراب و قریه كف گوراب ( كف گوراب خارج از محدود ه ) و از

انجا بمرزهای منكر مزارع باز کیا گوراب و مزارع مروف باقا ( صحرای نونستانی خارج از محدود ه ) که

انتهای حد شمالی است . شرقا - از زاویه شمال شرقی در امتداد مرزهای منكر مزارع باز کیا گوراب و مزارع

قریه نونستان تا برسد به خوجه ارینه ( جزء محدود ه ) و از آنجا به مرزهای منكر مزارع مستاجر که

خدمحمد مهدی باز کیا گورانی و نهر جوگی و خندق باغ حاجی هقی جان درجوكل ( جزء محدود ه )

و خندق باغ چائی آقا سید نعمت الله و آقا میرزا آقا - توکلی و آقا حسن مجذوبی نا برسد

بجاده رشت و لا هیجان و از انجا در امتداد جاده مزبور ( حد شمالی نیز محسوب است )

است تا برسد ییل تخته که روی کلی استخر حاجی آباد کشیده شده و از آنجا در امتداد باغ چائی

آقای قنچی زاده ( جزء محدود ه ) و خندق دشتینه کیش مرزست یشتان تا باستخر باز کیا گوراب

شمال نیز محسوب است ) و یشته قریه سنك یشتان بخطوط منكره و مرز معروف بکلاه باره مرزو میرزا

یحیی حاجی آباد و تو گل ایشكاه نایب الصدردی و هراب بر استخر مذکور و سامان قریه مال بجار

و قریه ایشكار و نهر سه جوب و کیا جوب و نهر آب گریز - قریه چندان و نهر قدیم خوربه

بیجا به و مرزهای منكر و مزارع بیجا به و مزارع میران محله آهندان ( جزء محدود ه ) تا كول استخر معروف

بجای رحیم سلو از آنجا برز مزارع میزان محله و مزارع بیجا به و مرز استخر معروف بر دایر

تی و خرا به و مرز های منكر مزارع میزان محله و بیجا به و ستون استخر میزان محله و بازاری استخر

بیجا به و مزارع آهندان و بیجا به و خرابهای مروف بایلیتی خان آهندان و مرز استخرخان استخر

و مزارع آب گریز استخر مذکور تا به مخروبه لوه تیه بخطوط منكره و مرزهای مزارع و استخر

آهندان و چیرباغ چائی نصرت الله خان منتصر اسدی در کوهه ( خارج از محدود ه ) و جاده آهندان و

چیرباغ چائی دیگر نصرت الله خان مزبور و سرمرز کوه بین آهندان و لوه و به کوه چالنگه آهندان

( جزء محدود ه ) ( از نهر کیا جوب حد شمالی نیز محسوب است ) تا چیر باغ چائی آقا میرزا عبسی خان

یزند ( جزء محدود ه ) بخطوط منكره و سامان ماولكه ( جزء محدود ) و مرز کوه فرنا نه تا برسد به

بداس زن کوههای ذغال آقا علی در اجیری ( جزء محدود ه ) و درختان ناش زدن مالی بودن دره

کشیده به آره دره و چاله های نویله و دیو دره و درختان ناش زده مشهودی نقد علی موستانی و ملا

محمد یوسف دره جیری کشیده به ملا عباس دره که انتهای حد شرقی است جنوبا - از زاویه جنوب

شرقی در امتداد رود خانه مصطفی رود و مازورچه کشیده سراسر باب كال و جیره متفرقه کربلانی

حسین درجور بزرگ لنگه سامان ملا کوا بر ( جزء محدود ه ) کشیده برز کوه قاسم علی کوا رواز آنجا بدردم کویك

معروف بدردم هقی خوربه و برودخانه بزرگ کشیده به گرماب و برودخانه دیگر بخطوط منكره تا بثلت

واز آنجا چیر مزرد حنای و خرا ه گوشه تازه چوری ( جزء مخدوده ) و به نهر دیوچو و جاده زده به

خرگال و شال دره و چیر دوز گرشو و مرز بزرگ سامان بین چی چین کوه ( جزء محدود ه ) ( و دوزك

سو خارج از محدود ه ) و از آنجا سرس بر کر بزرگ معروف به كشت سر تا برسد سامان روز هر

دو یشتان و یی توسان که انتهای حد جنوبی است ه

غربا - از مرز هر دو یشتان و یی توسان کشیده برز مادع قر بند یون و چوشل ( چوشل خارج از محدود ه

و بر کر کرک کشك یشته بجوب کور بند و بر کر تا برودخانه مختار دایر و از آنجا در امتداد رود خانه کشیده

به باغ كول شاه زده بدرد دكان دهیر توشل ( جزء محدود ) کشیده به لیت رحه سامان گل رود بارو

بالا محله - توشل زده بکوی کرده و از آنجا در امتداد مرزهای منكره بزارع گل رود بارو بالا محله توشل

کشیده به سامان برز غلام گل رود بار ( خارج از محدود ه ) و یائین محله توشل و از آنجا بهر کورجوب بین چندان

و گل رود بار و مرزهای منكره بالا محله و یائین محله شیکا کوه و گل رود بار و خرابهای مروف و پورسرای گل رود بار و وصل به

مزارع یائین محله شیکا لم و از آنجا کشیده برود خانه معروف به توشل و از آنجا به خندق فاصل بین

گل رود بارو شیکا کم و مال گوراب ( شیکا کم و مال میخوراب جزء محدود ه ) و از آنجا برودخانه

توشل و نهر باز کیا گوراب سامان بین مال گوراب و قریه چیل ( قریه چیل خارج از محدود ه ) و از

آنجا به خندق چیل و مال گوراب تا وصل شود به جاده سیاهکل و از آنجا در امتداد جاده مزبور رود خانه

شیرود تا برسد به یل خشتی بحسن کوه و از آنجا در امتداد رودخانه شیرود تا به چیل تخته که

روی رودخانه مزبور کشیده و درجابه لاهیجان ورشت واقم شده و از آنجا برض جاده مزبور

رودود خانه شیروا فاصل بین قریه سیکجا و قریه پنجاه ( قریه پنجاه خارج از محدود ه )

تا برسد به یل تخته ( وصل به بقیه دانآقا ) در قریه پنا کوه که انتهای حد غربی است .

و ششمه ثبت لاهیجان در تاریخ بیستم خرداد بکهارو سیصدو دوازه اعلانی را که در

ماده ۱۰ قانون ثبت مقرر است منتشر و از همان تاریخ شروع به نصب پلاك و توزیع اظهارنامه

خواهد نمود البته نتم مالکین در آنست که اظهار نامه های خود را دچار جریمه قانونی قرار نداده

گنمك آنها بشنوان مجهول المالك اعلان و دوبرابر حق التبت اخذ شود .

نمره ۴۱۰۶ مدیر کل ثبت مملکتی كاظم سمیعی

نمره اعلان ۵۵۸